

## SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1936-1937

### Projet de loi relatif à la tutelle des enfants naturels.

(Voir les n°s 280 (session de 1933-1934),  
192 (session de 1936-1937) et les  
Annales parlementaires de la Chambre  
des Représentants, séances des 4 et  
9 juin 1937); les n°s 76, 168 (session  
de 1933-1934) et les Annales parle-  
mentaires du Sénat, séance du 19 juil-  
let 1934).

### Projet de loi amendé par la Chambre des Représentants.

#### ARTICLE PREMIER.

Les dispositions suivantes formeront l'article 57bis du Code civil :

« L'officier de l'état-civil qui reçoit la déclaration de naissance d'un enfant naturel doit en informer le juge de paix dans les trois jours.

» L'officier de l'état-civil qui contre-vient à cette disposition est puni d'une amende qui n'excède pas 100 francs; s'il y a récidive, l'amende peut être portée au double. »

#### ART. 2.

Dans l'article 159 du Code civil, remplacer les mots « d'un tuteur *ad hoc* qui lui sera nommé » par les mots « de son tuteur ».

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1936-1937

### Wetsontwerp betreffende de voogdij der natuurlijke kinderen.

(Zie de n°s 280 (zitting 1933-1934), 192  
(zitting 1936-1937) en de Hande-  
lingen van de Kamer der Volksver-  
tegenwoordigers, vergaderingen van  
4 en 9 Juni, 1937); de n°s 76, 168  
(zitting 1933-1934) en de Hande-  
lingen van den Senaat, vergadering  
van 19 Juli 1934).

### Wetsontwerp door de Kamer der Volksvertegenwoordigers gewijzigd.

#### EERSTE ARTIKEL.

De volgende bepalingen zullen artikel 57bis van het Burgerlijk Wetboek uitmaken :

« De ambtenaar van den burgerlijken stand die de aangifte van geboorte van een natuurlijk kind ontvangt moet, binnen drie dagen, den vrederechter daarvan verwittigen.

» De ambtenaar van den burgerlijken stand die deze bepaling overtreedt, wordt gestraft met een geldboete die 100 frank niet te boven gaat; in geval van herhaling, kan de geldboete tot het dubbel opgevoerd worden. »

#### ART. 2.

In artikel 159 van het Burgerlijk Wetboek worden de woorden : « van een voogd *ad hoc* die over hem wordt aangesteld » vervangen door « van zijn voogd ».

## ART. 3.

Les dispositions suivantes seront inscrites à la section première du Chapitre II, du Titre X du Code civil :

« *Art. 396a.* — Si l'enfant naturel a été reconnu par un de ses auteurs encore en vie, la tutelle appartient de droit à cet auteur.

» En cas d'absence de reconnaissance, le juge de paix signalera à la mère — non mariée — de l'enfant, indiquée dans l'acte, les effets juridiques s'attachant à la reconnaissance et les formes dans lesquelles il peut y être procédé.

» *Art. 396b.* — De même le père ou la mère naturels qui auront reconnu l'enfant naturel, ou en cas de double reconnaissance le dernier mourant aura le droit de choisir un tuteur dans les formes prescrites par les articles 392 et 398.

» *Art. 396c.* — Hors les cas de tutelle légale ou testamentaire, le Conseil de famille nomme le tuteur; dans les cas de tutelle légale ou « *dative* » il nomme le subrogé tuteur; il peut le faire dans les autres cas.

» Les fonctions du tuteur conférées par le conseil de famille prendront fin en cas de reconnaissance volontaire postérieure à sa désignation, à moins que cette reconnaissance ne soit contestée judiciairement; en ce cas, le tuteur demeurera en fonction jusqu'au jugement définitif.

» Le conseil de famille peut également nommer un tuteur ou un subrogé tuteur *ad hoc.* »

## ART. 4.

L'article 405 du Code civil est complété comme suit :

« Il en sera de même pour les enfants naturels non reconnus ou reconnus par un de leurs auteurs ou par leurs deux auteurs dont l'un est décédé. »

## ART. 3.

De hiernavolgende bepalingen worden ingelascht in de eerste afdeeling van hoofdstuk II, titel X van het Burgerlijk Wetboek :

« *Art. 396a.* — Zoo het natuurlijk kind erkend werd door een zijner nog levende ouders, behoort de voogdij van rechtswege aan dezen ouder.

» Bij gemis van erkenning, wijst de vrederechter de ongehuwde en in de akte vermelde moeder van het kind op de juridische gevolgen verbonden aan de erkenning en op de vormen waarin daartoe kan worden overgegaan.

» *Art. 396b.* — De natuurlijke vader of moeder, die het natuurlijk kind erkend hebben, of in geval van dubbele erkenning, de langstlevende, heeft het recht een voogd te kiezen in de vormen voorgeschreven bij de artikelen 392 en 398.

» *Art. 396c.* — Behoudens de gevallen van wettige voogdij of voogdij krachtens testament, benoemt de Voogdijraad den voogd; in de gevallen van wettige of van opgedragen voogdij, benoemt hij den toezienden voogd; hij mag het in de overige gevallen doen.

» Het ambt van den voogd, opgedragen door den Familieraad, houdt op in geval van vrijwillige erkenning na zijn aanduiding, tenzij deze erkenning in rechten wordt betwist; in dit geval, blijft de voogd in zijn ambt tot aan het eindvonnis.

» De Voogdijraad kan eveneens een voogd en een toezienden voogd *ad hoc* aanstellen. »

## ART. 4.

Artikel 405 van het Burgerlijk Wetboek wordt aangevuld als volgt :

« Zulks geldt ook voor de natuurlijke kinderen niet erkend of erkend door een van hun ouders of door hun beide ouders van wie een overleden is. »

**ART. 5.**

L'article 409 du Code civil est complété comme suit : « soit, à défaut de ceux-ci quand il s'agira d'enfants naturels, des membres des sociétés protectrices de l'enfance. »

Bruxelles, le 9 juin 1937.

*Le Président de la Chambre  
des Représentants,*

CAM. HUYSMANS.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

A. VAN HOECK,  
F. GELDERS.

**ART. 5.**

Artikel 409 van het Burgerlijk Wetboek wordt aangevuld als volgt : « hetzij, bij dezer ontstentenis, wan-neer het natuurlijke kinderen betreft, van de leden der vereenigingen voor kinderbescherming. »

Brussel, 9 Juni 1937.

*De Voorzitter van de Kamer der  
Volksvertegenwoordigers,*